

©

Government of Kerala  
കേരള സർക്കാർ  
2012



Regn. No. KERBIL/2012/45073  
dated 5-9-2012 with RNI

Reg. No. റജി. നമ്പർ  
KL/TV(N)/12/12-14

# KERALA GAZETTE

## കേരള ശസ്ത്ര

PUBLISHED BY AUTHORITY

അധികാരികമായി പ്രസിദ്ധീകൃതമായ

Vol. I	THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY	18th September 2012 2012 സെപ്റ്റംബർ 18	No.	15
വാല്യം 1	തിരുവനന്തപുരം, ചേരവ്	27th Bhadra 1934 1934 ഓഗസ്റ്റ് 27	നമ്പർ	

## PART III

### Stores Purchase

Printing Department

TENDER NOTICES

(1)

No. 19/2012-13.

18th August 2012.

Sealed tenders superscribed as Tender No. 19/2012-13 for the supply of Cutting Knife is invited by the undersigned. The tenders should reach this office on or before 26-9-2012 at 1 p. m. and the same will be opened at 3 p. m. on the same day in the presence of tenderers or their authorised representatives who may be present at that time. Tenders shall be submitted in the prescribed form which can be had from the office of the undersigned on cash payment of 600 + VAT @ 5% for original form and 300 + VAT @ 5% for duplicate. Cheque, Demand Drafts, Postage Stamps, Postal Orders etc. will not be accepted towards the cost of tender forms, nor will the forms be sent by V.P.P. However the tender forms will be supplied to the firms by Registered Post subject to a cash payment of Money Order inclusive of postal charges of 32. The tender forms are not transferable. Sale of tender forms will be closed at 1 p. m. on 26-9-2012. An agreement in Kerala Stamp Paper worth 100 should be executed along with the tenders. Money Orders will be entertained only upto 20-9-2012 and the purpose of sending Money Order should be specified in Money Order coupon clearly. Late tenders, tenders not accompanied by Earnest Money Deposit @ 1% of total cost and preliminary agreement in Kerala Stamp Paper worth 100 will not be accepted on any account.

## STORES PURCHASE

Date upto which the rates are to be remained firm—31-3-2013.

Name and Designation of the officer to whom the tenders are to be submitted—Superintendent of Government Presses, Thiruvananthapuram.

Name of Office—Government Central Press, Thiruvananthapuram-1.

സർക്കാർ അച്ചുകുടങ്ങളിലെ ആവശ്യത്തിന് കട്ടിംഗ് റെന്റ് വിതരണം ചെയ്യുന്നതിന് മുദ്രവച്ച ദർശാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു. ദർശാസുകൾ 26-9-2012, ഒരു മണിവരെ സ്വീകരിക്കുന്നതും അനേഭിവസം 3 മണിക്ക് ദർശാസുകൾ ഉപയോഗിച്ചുവരുന്നതും അവർ ചുമതലപ്പെടുത്തിയ ഏജൻസിമാരുടെയോ സാനിഡിലും തുറക്കുന്നതും അയച്ചക്കുന്ന കവറിനുമുകളിൽ “ദർശാസ് നമ്പർ 19/2012-13 വിതരണം സംബന്ധിച്ച്” എന്ന് ഉപലേവനം ചെയ്തിരിക്കണം. താമസിച്ചുകൊള്ളുന്ന ദർശാസുകൾ യാതൊരു കാരണവശാലയും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല.

ദർശാസുകൾ നിർദ്ദിഷ്ട ഫോറത്തിൽ സാമ്പിൾ സഹിതം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. ദർശാസ് ഫോറങ്ങൾ 600 + വാറ്റ് 5% നിരക്കിലും ഡ്യൂസ്റ്റിക്കേറ്റ് 300 + വാറ്റ് 5% നിരക്കിലും തിരുവന്നപുരം ഗവൺമെന്റ് സെൻട്രൽ പ്രസ്തിൽനിന്നും നേരിട്ട് വാങ്ങാവുന്നതാണ്. ദർശാസ് ഫോറത്തിൽ വിലയായി ചെക്ക്, ഡിമാൻഡ് ഡ്രഫ്റ്റ്, പോസ്റ്റ് ഓർഡർ, തപാൽ ട്രാൻസ്ഫോർമേഷൻ സ്വീകരിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതല്ല. എന്നാൽ മണിയോർഡർ മുഖായിരിക്കുന്ന പോസ്റ്റ് ചെലവിനുള്ളിൽ 32 സഹിതം അയച്ചക്കുകയാണെങ്കിൽ ദർശാസ് ഫോറം രജിസ്ട്രേഷൻ തപാലിൽ അയച്ചുകൊടുക്കുന്നതാണ്. ദർശാസ് ഫോറങ്ങൾ കൈമാറ്റം ചെയ്യുവാൻ പാടില്ലാത്തതാണ്. 100 വിലയുള്ള കേരള സർക്കാർ മുദ്രപ്പെടുത്തിയ എസ്റ്റിമേഷൻിലും മൊത്തം തുകയുടെ 1% നിരത്വവും ദർശാസിനോടൊപ്പം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. അല്ലാത്തവ യാതൊരു കാരണവശാലയും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. മണിയോർഡർ 20-9-2012 വരെ മാത്രമേ സ്വീകരിക്കുകയുള്ളൂ. മണിയോർഡർ കൂപ്പണിൽ ആവശ്യകതയുടെ വിവരങ്ങൾ വ്യക്തമായി സൂചിപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

### LIST OF ITEMS

#### Cutting Knife without holes

1. PG 115 HMT		
Cutting Machine—1455x160x13.5mm	— 10 Nos.	
2. PE 115 Proteck		
Cutting Machine—1450x145x13.7mm	— 10 Nos.	
3. ACME		
Cutting Machine—1400x130x12mm	— 6 Nos.	
4. Maxima		
Cutting Machine—960x130x130mm	— 10 Nos.	
5. Maxima		
Cutting Machine—1115x110x10mm	— 6 Nos.	
6. Perfecta		
Cutting Machine—1350x140x12mm	— 4 Nos.	
7. Printograph		
Cutting Machine—1395x140x12.5mm	— 4 Nos.	

### OTHER CONDITIONS

1. Rate quoted should be inclusive of all taxes and other charges, for Department Store, Government Central Press, Thiruvananthapuram.
2. Payment will be made only after satisfactory receipt and survey of items.
3. The item should be supplied as and when required along within 7 days w.e.f. the date of receipt of the Supply Order.

(2)

No. 22/2012-13.

*18th August 2012.*

Sealed tenders superscribed as Tender No. 22/2012-13 for the supply of Hotmelt Glue and Fevicol is invited by the undersigned. The tenders along with samples should reach this office on or before 24-9-2012 at 1 p.m. and the same will be opened at 3 p.m. on the same day in the presence of tenderers' or their authorised representatives who may be present at that time. Tenders shall be submitted in the prescribed form which can be had from the office of the undersigned on cash payment of 1,100 + VAT @ 5% for original form and 500 + VAT @ 5% for duplicate. Cheque, Demand Drafts, Postage Stamps, Postal Orders etc. will not be accepted towards the cost of tender forms, nor will the forms be sent by V.P.P. However the tender forms will be supplied to the firms by Registered Post subject to a cash payment of Money Order inclusive of postal charges of 32. The tender forms are not transferable. Sale of tender forms will be closed at 1 p.m. on 24-9-2012. An agreement in Kerala Stamp Paper worth 100 should be executed along with the tenders. Money Orders will be entertained only up to 17-9-2012 and the purpose of sending Money Order should be specified in Money Order coupon clearly. Late tenders, tenders not accompanied by Earnest Money Deposit @ 1% of total cost and Preliminary Agreement in Kerala Stamp Paper worth 100 will not be accepted on any account.

സർക്കാർ അച്ചുകുടങ്ങളിലെ ആവശ്യത്തിന് ഫോട്ടേംഡർ ട്രാൻസ്ഫോർമേഷൻ ഫോറിലും വിതരണം ചെയ്യുന്നതിന് മുദ്രവച്ച ദർശാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു. ദർശാസുകൾ 24-9-2012, 1 മണിവരെ സ്വീകരിക്കുന്നതും അനേഭിവസം 3 മണിക്ക് ദർശാസുകൾ ഉപയോഗിച്ചുവരുന്നതും അവർ ചുമതലപ്പെടുത്തിയ ഏജൻസിമാരുടെയോ സാനിഡിലും തുറക്കുന്നതുമാണ്. ദർശാസ് അയച്ചക്കുന്ന കവറിനുമുകളിൽ “ദർശാസ് നമ്പർ 22/2012-13 ഫോട്ടേംഡർ ട്രാൻസ്ഫോർമേഷൻ വിതരണം സംബന്ധിച്ച്” എന്ന് ഉപലേവനം ചെയ്തിരിക്കണം. താമസിച്ചുകൊള്ളുന്ന ദർശാസുകൾ യാതൊരു കാരണവശാലയും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല.

ദർശാസുകൾ നിർദ്ദിഷ്ട ഫോറത്തിൽ സാമ്പിൾ സഹിതം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. ദർശാസ് ഫോറങ്ങൾ 1,100 + വാറ്റ് 5% നിരക്കിലും ഡ്യൂസ്റ്റിക്കേറ്റ് 500 + വാറ്റ് 5% നിരക്കിലും തിരുവന്നപുരം ഗവൺമെന്റ് സെൻട്രൽ പ്രസ്തിൽനിന്നും നേരിട്ട് വാങ്ങാവുന്നതാണ്. ദർശാസ് ഫോറത്തിൽ വിലയായി ചെക്ക്, ഡിമാൻഡ് ഡ്രഫ്റ്റ്, പോസ്റ്റ് ഓർഡർ, തപാൽ ട്രാൻസ്ഫോർമേഷൻ സ്വീകരിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതാണ് വിലയായി ചെക്ക്, ഡിമാൻഡ് ഡ്രഫ്റ്റ്, പോസ്റ്റ് ഓർഡർ, തപാൽ ട്രാൻസ്ഫോർമേഷൻ സ്വീകരിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതാണ് വിലയായി

## STORES PURCHASE

അയയ്ക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതല്ല. എന്നാൽ മനിയോർഡർ മുഖാ തിരം പോസ്റ്റ് ജം ചെലവി നുള്ള 32 സഹിതം അയയ്ക്കുകയാണെങ്കിൽ ദർശാസ് ഫോറ്റ് രജിസ്റ്റർഡ് തപാലിൽ അയച്ചുകൊടുക്കുന്നതാണ്. ദർശാസ് ഫോറ്റേജുൾ കൈമാറ്റം ചെയ്യുവാൻ പാടില്ലാത്തതാണ്. 100 വിലയുള്ള കേരള സർക്കാർ മുദ്രപത്രത്തിൽ എംബിമെന്റും മൊത്തം തുകയുടെ 1% നിരത്വവും ദർശാസിനോടൊപ്പം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. അല്ലാത്തവ യാതൊരു കാരണവശാലും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. മനിയോർഡർ 17-9-2012 വരെ മാത്രമേ സ്വീകരിക്കുകയുള്ളൂ. മനിയോർഡർ കുപ്പണിൽ ആവശ്യകതയുടെ വിവരങ്ങൾ വ്യക്തമായി സൂചിപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

(3)

No. 23/2012-13.

18th August 2012.

Sealed tenders superscribed as Tender No. 23/2012-13 for the supply of Web Offset Ink and Gold Ink Rich Silk Screen is invited by the undersigned. The tenders along with samples should reach this office on or before 24-9-2012 at 1 p.m. and the same will be opened at 3 p.m. on the same day in the presence of tenderers' or their authorised representatives who may be present at that time. Tenders shall be submitted in the prescribed form which can be had from the office of the undersigned on cash payment of 1,600 + VAT @ 5% for original form and 800 + VAT @ 5% for duplicate. Cheque, Demand Drafts, Postage Stamps, Postal Orders etc. will not be accepted towards the cost of tender forms, nor will the forms be sent by V.P.P. However the tender forms will be supplied to the firms by Registered Post subject to a cash payment of Money Order inclusive of postal charges of

32. The tender forms are not transferable. Sale of tender forms will be closed at 1 p.m. on 24-9-2012. An agreement in Kerala Stamp Paper worth 100 should be executed along with the tenders. Money Orders will be entertained only up to 17-9-2012 and the purpose of sending Money Order should be specified in Money Order coupon clearly. Late tenders, tenders not accompanied by Earnest Money Deposit @ 1% of total cost and Preliminary Agreement in Kerala Stamp Paper worth 100 will not be accepted on any account.

സർക്കാർ അച്ചുക്കുടങ്ങളിലെ ആവശ്യത്തിന് വെബ് ഓഫ്സെസ്റ്റ് മഷിയും ഗ്രോഡർ ഇക്സ് സിൽക്ക് സ്കൈനും വിതരണം ചെയ്യുന്നതിന് മുദ്രവച്ച ദർശാസുകൾ ക്ഷമിച്ചു കൊള്ളുന്നു. ദർശാസുകൾ 24-9-2012, 1 മനിവരെ സ്വീകരിക്കുന്നതും അനേകിവസം 3 മനിക്ക് ദർശാസുകാരുടെയോ അവർ ചുമതലപ്പെട്ടതിനു ഏജൻസുമാരുടെയോ സാനിബൃത്തിൽ തുറക്കുന്നതുമാണ്. ദർശാസ് അയയ്ക്കുന്ന കവറിനുമുകളിൽ “ദർശാസ് നമ്പർ 23/2012-13 വെബ് ഓഫ്സെസ്റ്റ് മഷിയും ഗ്രോഡർ ഇക്സ് സിൽക്ക് സ്കൈനും വിതരണം സംബന്ധിച്ച്” എന്ന് ഉപലേവനം ചെയ്തിരിക്കണം. താമസിച്ചുകിടുന്ന ദർശാസുകൾ യാതൊരു കാരണവശാലും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല.

ദർശാസുകൾ നിർദ്ദിഷ്ട ഫോറ്റത്തിൽ സാമ്പിൾ സഹിതം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. ദർശാസ് ഫോറ്റേജ് 1,600 + വാറ്റ് 5% നിരക്കിലും തിരുവനന്തപുരം ഗവൺമെന്റ് എൻടെ പ്രസ്തുതി നിന്നും നേരിട്ട് വാങ്ങാവുന്നതാണ്. ദർശാസ് ഫോറ്റത്തിന്റെ വിലയായി ചെക്ക്, ഡിമാൻഡ് ഡ്രഫ്റ്റ്, പോസ്റ്റ് ഓർഡർ, തപാൽ റൂബാൻ് എന്നിവ സ്വീകരിക്കുകയോ ഫോറ്റ് വി.പി.പി. ആയി അയയ്ക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതല്ല. എന്നാൽ മനിയോർഡർ മുഖാ തിരം പോസ്റ്റ് ജം ചെലവി നുള്ള 32 സഹിതം അയയ്ക്കുകയാണെങ്കിൽ ദർശാസ് ഫോറ്റേജ് രജിസ്റ്റർഡ് തപാലിൽ അയച്ചുകൊടുക്കുന്നതാണ്. ദർശാസ് ഫോറ്റേജുൾ കൈമാറ്റം ചെയ്യുവാൻ പാടില്ലാത്തതാണ്. 100 വിലയുള്ള

കേരള സർക്കാർ മുദ്രപത്രത്തിൽ എംബിമെന്റും മൊത്തം തുകയുടെ 1% നിരത്വവും ദർശാസിനോടൊപ്പം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. അല്ലാത്തവ യാതൊരു കാരണവശാലും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. മനിയോർഡർ 17-9-2012 വരെ മാത്രമേ സ്വീകരിക്കുകയുള്ളൂ. മനിയോർഡർ കുപ്പണിൽ ആവശ്യകതയുടെ വിവരങ്ങൾ വ്യക്തമായി സൂചിപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

Office of the Director of Printing,  
Government Central Press,  
Thiruvananthapuram-1.

(Sd.)

Director of Printing.